



UNIONE PARTECIPATA VENDITORI AL DETTAGLIO  
ASSOCIAZIONE OPERATORI SU AREE PUBBLICHE ROMA CAPITALE  
A CARATTERE ED OPERATIVITÀ A LIVELLO METROPOLITANO,  
PROVINCIALE, REGIONALE, NAZIONALE E COMUNITARIO

DAL 1960

Roma, 12 gennaio 2017  
Prot. n. 33/P

Alla Sindaca Virginia Raggi  
[protocollo.gabinettosindaco@pec.comune.roma.it](mailto:protocollo.gabinettosindaco@pec.comune.roma.it)

All'Assessore allo Sviluppo Economico  
Turismo e Lavoro

Adriano Meloni  
[protocollo.attivitaproductive@pec.comune.roma.it](mailto:protocollo.attivitaproductive@pec.comune.roma.it)

Al Presidente della Commissione  
Capitolina Commercio

Andrea Coia  
[andrea.coia@comune.roma.it](mailto:andrea.coia@comune.roma.it)

Ai Consiglieri Componenti  
della Commissione Commercio  
[ccp.commercio@comune.roma.it](mailto:ccp.commercio@comune.roma.it)

Al Direttore del Dipartimento  
allo Sviluppo Economico

Luigi Maggio  
[luiqi.maqqio@comune.roma.it](mailto:luiqi.maqqio@comune.roma.it)

#### **Municipio I°**

Alla Presidente Sabrina Alfonsi  
All'Assessore alle Attività Produttive  
Tatiana Campioni

Al Direttore Lucia Roncaccia  
[protocollo.mun01@pec.comune.roma.it](mailto:protocollo.mun01@pec.comune.roma.it)

#### **Municipio II°**

Alla Presidente Francesca Del Bello  
All'Assessore alle Attività Produttive  
Andrea Alemanni

Al Direttore Francesco Tarsia  
[protocollo.mun02@pec.comune.roma.it](mailto:protocollo.mun02@pec.comune.roma.it)

#### **Municipio III°**

Alla Presidente Roberta Capoccioni  
All'Assessore alle Attività Produttive  
Simone Proietti

Al Direttore Stefano Carlizza  
[protocollo.mun04@pec.comune.roma.it](mailto:protocollo.mun04@pec.comune.roma.it)

#### **Municipio IV°**

Viale Giulio Cesare, 99  
00192 Roma

06 32497306  
06 32497232

Cod. Fisc.: 80146230588

www.upvad.it  
upvad@upvad.it  
upvad@pec.it



UNIONE PARTECIPATA VENDITORI AL DETTAGLIO  
ASSOCIAZIONE OPERATORI SU AREE PUBBLICHE ROMA CAPITALE  
A CARATTERE ED OPERATIVITÀ A LIVELLO METROPOLITANO,  
PROVINCIALE, REGIONALE, NAZIONALE E COMUNITARIO

DAL 1960

Alla Presidente Roberta Della Casa  
All'Assessore alle Attività Produttive  
Daniela Giuliani  
Al Direttore Maria Rita Capponi  
[protocollo.mun05@pec.comune.roma.it](mailto:protocollo.mun05@pec.comune.roma.it)

**Municipio V°**

Al Presidente  
(con delega alle Attività Produttive)  
Giovanni Boccuzzi  
Al Direttore Luigi Ciminelli  
[protocollo.mun06@pec.comune.roma.it](mailto:protocollo.mun06@pec.comune.roma.it)

**Municipio VI°**

Al Presidente Roberto Romanella  
All'Assessore alle Attività Produttive  
Aristodemo D'Orrico  
Al Direttore Daniela D'Andrea  
[protocollo.mun08@pec.comune.roma.it](mailto:protocollo.mun08@pec.comune.roma.it)

**Municipio VII°**

Al Presidente Monica Lozzi  
All'Assessore alle Attività Produttive  
Piero Accoto  
Al Direttore Marcello Menichini  
[protocollo.mun09@pec.comune.roma.it](mailto:protocollo.mun09@pec.comune.roma.it)

**Municipio VIII°**

Al Presidente Paolo Pace  
All'Assessore alle Attività Produttive  
Serena Guida  
Al Direttore Pierluigi Ciutti  
[protocollo.mun11@pec.comune.roma.it](mailto:protocollo.mun11@pec.comune.roma.it)

**Municipio IX°**

Al Presidente Dario D'Innocenti  
All'Assessore alle Attività Produttive  
Roberto De Novellis  
Al Direttore Emanuela Bisanzio  
[protocollo.mun12@pec.comune.roma.it](mailto:protocollo.mun12@pec.comune.roma.it)

**Municipio X°**

Al Commissario Prefettizio  
Domenico Vulpiani  
Al Direttore Cinzia Esposito  
[protocollo.mun13@pec.comune.roma.it](mailto:protocollo.mun13@pec.comune.roma.it)

**Municipio XI°**

Al Presidente Mario Torelli

Viale Giulio Cesare, 99  
00192 Roma

06 32497306  
06 32497232

Cod. Fisc.: 80146230588

www.upvad.it  
upvad@upvad.it  
upvad@pec.it



UNIONE PARTECIPATA VENDITORI AL DETTAGLIO  
ASSOCIAZIONE OPERATORI SU AREE PUBBLICHE ROMA CAPITALE  
A CARATTERE ED OPERATIVITÀ A LIVELLO METROPOLITANO,  
PROVINCIALE, REGIONALE, NAZIONALE E COMUNITARIO

DAL 1960

All'Assessore alle Attività Produttive  
Piera Teresa Petrella Tirone  
Al Direttore Angelina Criaco  
[protocollo.mun15@pec.comune.roma.it](mailto:protocollo.mun15@pec.comune.roma.it)

**Municipio XII°**

Al Presidente Silvia Crescimanno  
All'Assessore alle Attività Produttive  
Valerio Maria Vacchini  
Al Direttore Adriana Del Pozzo  
[protocollo.mun16@pec.comune.roma.it](mailto:protocollo.mun16@pec.comune.roma.it)

**Municipio XIII°**

Al Presidente Giuseppina Castagnetta  
All'Assessore alle Attività Produttive  
Marco Vannutelli  
Al Direttore Tiziana Orsi  
[protocollo.mun18@pec.comune.roma.it](mailto:protocollo.mun18@pec.comune.roma.it)

**Municipio XIV°**

Al Presidente Alfredo Campagna  
All'Assessore alle Attività Produttive  
Carlo Cini  
Al Direttore Claudia Menichelli  
[protocollo.mun19@pec.comune.roma.it](mailto:protocollo.mun19@pec.comune.roma.it)

**Municipio XV°**

Al Presidente Stefano Simonelli  
All'Assessore alle Attività Produttive  
Alessia Vivaldi  
Al Direttore Francesca Romana Nicastro  
[protocollo.mun20@pec.comune.roma.it](mailto:protocollo.mun20@pec.comune.roma.it)

**Oggetto: Regolamentazione *Farmer's Market***

Gentili *Autorità*,

Dopo lo svolgersi, nella giornata di mercoledì 11 gennaio, della seconda seduta che la Commissione Commercio ha riservato in pochi giorni al tema della regolamentazione dei *Farmer's Market*, questa Associazione ritiene opportuno tornare sull'argomento coinvolgendo stavolta anche l'attenzione degli organi politici ed amministrativi delle istituzioni municipali.

Soprattutto si intende ribadire il concetto di come **la città di Roma non abbia nessun bisogno di ampliare ulteriormente**

Viale Giulio Cesare, 99  
00192 Roma

06 32497306  
06 32497232

Cod. Fisc.: 80146230588

www.upvad.it  
upvad@upvad.it  
upvad@pec.it



UNIONE PARTECIPATA VENDITORI AL DETTAGLIO  
ASSOCIAZIONE OPERATORI SU AREE PUBBLICHE ROMA CAPITALE  
A CARATTERE ED OPERATIVITÀ A LIVELLO METROPOLITANO,  
PROVINCIALE, REGIONALE, NAZIONALE E COMUNITARIO

DAL 1960

**l'offerta commerciale ortofrutticola, già ampiamente sovrabbondante e variegata nelle sue forme rispetto alle esigenze di approvvigionamento dei consumatori.**

La scrivente Associazione si batte da anni per sottolineare quanto inopportuno sia incentivare e promuovere Farmer's Market, visto il contesto che vede tutti i quartieri della Capitale ospitare già **120 mercati giornalieri, dove più di 1500 banchi commercializzano prodotti ortofrutticoli**, quasi il **10%** di questi, **gestiti già da coltivatori diretti** nelle forme da sempre previste dal regolamento comunale vigente. Nondimeno a questo va ad aggiungersi che gli stessi Municipi rilasciano **permessi** che consentono ad altri **circa 250 produttori agricoli** (che un tempo erano autorizzati solo d'estate a commercializzare quanto abbondantemente raccolto nel proprio fondo) ad esercitare altrettante **attività ubicate su postazioni ospitate su vie e piazze di tutti i quartieri** ed ormai lungo l'arco di ben... 11 mesi l'anno.

Ma le conseguenze più deleterie per chi opera nei mercati rionali che – lo ricordiamo – sono un patrimonio economico oltre che storico dell'Amministrazione Capitolina, sono intervenute già con le liberalizzazioni introdotte dalla **riforma "Bersani"**, che in questo secolo ha favorito la

**proliferazione di esercizi di vicinato** in misura incontrollata, aperti e gestiti in forma pressoché monopolistica dalle immigrate comunità egiziane, in misura di **oltre 5mila** unità locali, secondo le stime tracciate dalla Camera di Commercio. Per non parlare di quanto nel contempo sono cresciute le stesse **"catene" di supermercati e discount** che, rispetto a quello che era un tempo, propongono sempre in misura maggiore l'offerta ortofrutticola.

Insomma, quello che si vuole far intendere ai nostri naturali interlocutori istituzionali, è che **la Capitale non ha bisogno di ampliare l'offerta ortofrutticola alle famiglie romane** e che il *brand* rappresentato dalla definizione *"farmer's market"* sia soprattutto una forma di espressione legata ad una moda, dove questa, qualche anno fa, si era propagata nel nord-Italia perché favorita da una non capillare presenza di mercati rionali, che invece a Roma rappresentano un segmento diffuso su tutto il territorio, come tradizione e storia ci insegnano.

Nella seduta della Commissione si è parlato soprattutto delle esperienze dei **farmer's market** che sono stati avviati a suo tempo in **via San Teodoro, a Testaccio, Garbatella e Corviale**. Si è sottovalutato il fenomeno che vede invece molte **altre iniziative fiorite in tutti gli altri Municipi** e che magari non

Viale Giulio Cesare, 99  
00192 Roma

06 32497306  
06 32497232

Cod. Fisc.: 80146230588

www.upvad.it  
upvad@upvad.it  
upvad@pec.it



UNIONE PARTECIPATA VENDITORI AL DETTAGLIO  
ASSOCIAZIONE OPERATORI SU AREE PUBBLICHE ROMA CAPITALE  
A CARATTERE ED OPERATIVITÀ A LIVELLO METROPOLITANO,  
PROVINCIALE, REGIONALE, NAZIONALE E COMUNITARIO

DAL 1960

hanno avuto pari evidenza sulle pagine dei più importanti quotidiani, ma riscontro nei quartieri dove questi, tenendosi nel fine-settimana, sono entrati in **concorrenza soprattutto con i mercati giornalieri**, che notoriamente vivono solo la giornata del sabato come sostanziale e unica giornata di lavoro.

E allora, se solo gli uffici municipali potessero centralizzare le informazioni di quante altre iniziative si svolgono sui rispettivi territori, quali riconducibili a forme di farmer's market, si scoprirebbe di quanto il fenomeno sia già sin troppo diffuso e non meriti ulteriore incentivazione.

**L'Amministrazione Comunale, dunque, soprassedia dall'intenzione di incentivarne l'espansione e decida piuttosto di favorire l'ingresso di queste aziende agricole all'interno dei mercati cittadini.** Tra l'altro, così facendo, **favorirebbe la concorrenza interna, ne beneficerebbero le famiglie romane, sia in termini di scelta che di contenimento dei prezzi.** Che poi è da sempre all'origine, come si diceva in una precedente nota inviata alla Sindaca Raggi, all'Assessore Meloni ed ai componenti la Commissione Consiliare competente, di quella **vera forma di "mercato" popolare che la storia ci ha insegnato a conoscere.**

Distinti saluti.

Il Presidente f. f.

(Mario Tredicine)

Viale Giulio Cesare, 99  
00192 Roma

06 32497306  
06 32497232

Cod. Fisc.: 80146230588

www.upvad.it  
upvad@upvad.it  
upvad@pec.it